

НЕКОТОРЫЕ СЕМАНТИЧЕСКИЕ И ГРАММАТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ ТЕРМИНОВ УЗБЕКСКОГО ЯЗЫКА

Исламов И.Х. Email: Islomov691@scientifictext.ru

*Исламов Икром Хушбокович – доктор философии (PhD) по филологическим наукам, старший преподаватель,
кафедра узбекского языкознания,
Ташкентский государственный университет узбекского языка и литературы им. Алишера Навои,
г. Ташкент, Республика Узбекистан*

Аннотация: в данной статье рассмотрены некоторые вопросы связи общелексической единицы и образованного на ее основе термина, а также проведен анализ общей и дифференциальной сем, семы основы в семантической структуре терминов и лексем, находящихся в отношениях основа-производная; изучены словообразовательная система и морфемный состав узбекских географических терминов. Обосновано, что результаты системного изучения взаимодействия термина и общей лексической единицы служат совершенствованию их лексического толкования.

Ключевые слова: термин, терминологическая система, географический термин, лексема, название рельефов, семантическая структура, сема, основная сема, производный термин, исконный термин, словообразовательная основа, словообразующее средство.

SOME SEMANTIC AND GRAMMATIC FEATURES OF GEOGRAPHICAL TERMS OF UZBEK LANGUAGE

Islomov I.Kh.

*Islomov Ikrom Khushbokovich – Doctor philosophi of Philological Sciences, Senior Lecturer,
UZBEK LANGUAGE DEPARTMENT,
TASHKENT STATE UNIVERSITY OF LANGUAGE AND LITERATURE
NAMED AFTER ALISHER NAVOI,
TASHKENT, REPUBLIC OF UZBEKISTAN*

Abstract: this article discusses the questions related to the link between the general lexical unit and the term formed on its basis, as well as the analysis of the general and differential seme, basic sema in the semantic structure of terms and lexemes, that are in the base-derivative relationship, is conducted; the word-formative system and morpheme composition of the Uzbek geographic terms are studied. It is proved that the results of a system study of the interaction of a term and a common lexical unit serve to improve their lexical interpretation.

Keywords: term, terminological system, geographical term, lexeme, names of reliefs, semantic structure, seme, basic seme, derived term, original term, word-formative base, word-forming tool.

УДК 498

Терминологические единицы образуют своеобразную систему в лексической системе языка. Важную роль в формировании и развитии терминологических единиц играют общелексические единицы языка, относящиеся к данным терминам. Семантический анализ связи общелексической единицы языка и образованного на его основе термина позволяет четко выявить их семантическую общность и отличительные признаки. Кроме того, определение лексической значимости семантической структуры общепотребительной единицы, а также совершенствование их лексикографического толкования непосредственно связаны с изучением единицы языка в терминологическом и в общелексическом аспектах.

В силу многоплановости явлений природы взаимодействие между языковой картиной мира и научной терминологией реализуется на основе закона единства диалектических противоречий. Лексемы используются в терминологическом, ономастическом, диалектальном и художественном контекстах, в каждом из которых эти назывные единицы имеют специфические особенности.

Вопрос о связи термина и общелексической единицы изучается в лингвистике в разной степени и аспектах. В исследованиях по данному вопросу приводятся различные мнения и выводы относительно общих и отличительных особенностей термина и лексемы. Если согласно А.А. Реформатскому, Н.А. Баскакову, С. Усмонову, целесообразна моносемантность терминологической единицы, выражающей отраслевое понятие, то Р.Н. Инфантьева считает нормой полисемии или омонимии термина [2]. Из этого следует, что при рассмотрении и оценке терминов и их свойств, безусловно, особую роль играет системное изучение взаимосвязи термина и общелексической единицы, на основе которой он образован.

Мы попытаемся проследить взаимосвязь терминологической единицы и общелексической единицы, на основе которой он образован, на примере некоторых названий рельефов в узбекском языке и

узбекских географических терминов. В узбекском языке семантическая структура лексем, выражающих понятия, связанные с видами земной поверхности, рельефом земли, формируются на основе различных форм и видов рельефа земли. Следовательно, в семантической структуре лексических единиц, выражающих понятия, связанные с рельефом земли, присутствуют семы “над уровнем», “ниже уровня», «на уровне». Микросистема лексем, образующая на основе этих сем единую семантическую группу, также является источником формирования системы узбекских географических терминов.

В лексике узбекского языка более ста единиц относятся к системе лексем, обозначающих высоту, низменность, равнинность земной поверхности. Хотя они и различны по форме, но семантически объединяются в три группы: высоты, равнины и низменности. В семемах лексем, связанных с формами и видами земной поверхности, безусловно, присутствует одна из сем “над уровнем», “ниже уровня», «на уровне», на основе этой семы относится к одной из приведенных выше микросистем.

Лексемы, выражающие различные виды и формы земной поверхности, естественно, являются названиями рельефов. Эти номинативные единицы, закрепленные в общелексической системе как названия рельефов, в дальнейшем также будут служить важным источником в формировании отраслевой терминосистемы. Даже в этом случае сема, связанная с понятием рельефа местности, образует основу семантической структуры термина. В отличие от общеупотребительного значения лексемы, терминологическое значение характеризуется конкретностью и специфичностью. Следовательно, в результате специализации общеупотребительного значения формируется терминологическое, которое обретает отдельное толкование и описание, поскольку выражает отраслевые, научные понятия.

Также отличаются и словообразовательные свойства географических терминов в узбекском языке. Система географических лексем разнообразна по составу, которую сначала можно разделить на две группы: корневые географические термины и производные географические термины.

Если к первой группе относятся *водий, газа, адир, тепа, қир, жар, довол, тог, чўққи* и т.п., то группу производных географических терминов составляют *баландлик, белтог, очгаза, паст-текислик, супатог, жарлик, етимтог, ясси тепа* и т.п.

Следует отметить, что слова *тог, тепа, адир, қир, дара, газа* и т.п., обозначенные нами как корневые географические термины, являются коренными лексемами и в общенародном языке. При переходе этих слов в систему отраслевых терминов с предварительной специализацией, они без каких-либо грамматических изменений они вошли в состав корневых географических единиц, то есть сохранили положение коренной лексемы и после получения статуса отраслевой единицы. Такая идентичность свойственна им лишь в плане их словообразовательных особенностей. Естественно, в семантической структуре наблюдается определенная разница. В качестве термина слово обретает терминологическое значение, в то время как общелексическая единица отличается общим, социальным значением.

Производные географические лексемы, связанные с разновидностями земной поверхности, в основном, образованы методами аффиксации и композиции.

Если *текислик* (равнина), *жарлик* (овраг), *баландлик* (высота), *тоглик* (горная местность), *дўнглик* (холм) и т.п. образованы присоединением аффиксов; то *белтог* (пояс), *ясси тепа* (холм с плоской вершиной), *ясси жар* (распластанный овраг), *қоратог, ёнбағир* (склоны), *очгаза* (впадина), *дўнғум* (песчаный холм) и другие производные термины – методом композиции. Несомненно, «значение и другие свойства производного слова образуются на основе значений его составных частей» [3].

Для образования производных географических терминов на основе номинативных единиц, выражающих разновидности земной поверхности, используются деривационные модели [существительное + “лик” = место, точно имеющее то значение, которое выражается в производной основе] и [прилагательное + “лик” = место с признаком, который выражен в производной основе]. Например, если *жарлик, тоглик, тепалик, сайхонлик, адирлик* и т.п. образованы на основе модели [существительное + “лик”], то термины *пастлик, баландлик, текислик, чуқурлик* – на основе второй модели. Следовательно, часть [существительная] модели [существительная + “лик”] образует номинативные единицы, выражающие разновидности земной поверхности. То есть в производных географических терминах, образованных методом аффиксации, производная форма состоит из общелексической единицы, то словообразующим суффиксом, в основном, выступает «-лик». Суффикс -*лик* широко используется для образования простых производных географических терминов, выражающих внешний вид того или иного места. Также известно, что суффикс – *лик* является полисемантическим суффиксом, образующим слова частей речи существительного, прилагательного и наречия [1; 4].

Суффикс -*лик* образует слово со значением наличия того, что обозначено в производной части слова: *баландлик, пастлик, жарлик, дўнглик, қиялик, яланглик* и т. п. Некоторые из таких лексем могут употребляться и без аффикса -*лик*. Например, наблюдается использование лексем *жар, тепа, дўнғ* в значениях, свойственных лексемам *жарлик, тепалик, дўнглик*. Но при использовании аффикса -*лик*, указанное значение получает более точное выражение. Сравните: *тепа (верх)* – вершина местности; *тепалик (вершина)* – возвышенная часть земной поверхности [4]. В производном слове, образованном с

помощью вышеуказанного аффикса *-лик*, более конкретизируется значение слова-основы. Такая конкретизация реализуется благодаря компоненту *-лик*, которая является компонентом словообразовательной структуры производного слова.

Производящей основой в составе производных географических терминов в основном являются общеупотребительные лексемы, иногда прилагательные *баланд* (высокий), *текис* (ровный), *паст* (низкий) выполняя функцию существительного, благодаря свойству полифункциональности, также становятся географическими терминами. Например, *баландлик* (высота), *текислик* (равнина), *пастлик* (низменность).

В составе сложных географических терминов значительно количество общеупотребительных лексем, выражающих разновидности земной поверхности. В частности, *олатог*, *супатог*, *ёнбагир*, *ёнартог*, *ясси жар*, *дўнгул*. Производность таких географических терминов можно объяснить следующим образом, на основе анализа их морфологического состава.

Состав сложных производных географических терминов, в основном, двусоставен, такие термины образованы сложением единиц с отдельными значениями. Можно определить своеобразную словообразовательную структуру в образовании таких сложных лексем, которые, на первый взгляд, образованы простым сложением двух единиц. Сложные географические термины *олатог*, *супатог*, *етимтог*, *ёнартог*, *ясси тог*, *белтог* считаются производными терминами, образованными методом композиции. Только лексема *тог* (гора) участвует в составе нескольких сложных лексем, образованных методом композиции. Однако, в словообразовательной структуре этих лексем сложно определить компоненты: производящая основа и словообразующая часть. В составе таких сложных лексем компонент *тог* (гора) не может быть определен как производящая основа или словообразующий компонент. Например, сложные лексемы *олатог*, *супатог*, *етимтог*, *ёнартог* образованы на основе различных признаков гор. Следовательно, значения этих сложных лексем невозможно объяснить на основе значений их компонентов. Значение таких сложных лексем выявляется на основе значений других сложных лексем: *олатог* – гора с многолетним снегом и льдом; *етимтог* – одинокая гора, отдаленная от горной цепи; *ёнартог* – гора, в которой находится активный вулкан.

Из вышеуказанного следует, что связь термина и общелексической единицей, являющегося его основой, требует отдельного изучения. Кроме того, несмотря на то, что термин и лексема имеют общие семы в плане семантики, в их семантической структуре имеются и дифференциальные признаки. Общеупотребительные названия рельефов узбекского языка являются первичным источником обогащения узбекской географической терминологической системы. Благодаря толкованию семантической структуры, словообразовательной системы, морфемного состава терминов на основе общелексических единиц, являющихся их основой, можно четко разграничить их общие и отличительные признаки, что служит основным фактором совершенствования лексикографического толкования терминологической и общелексической единиц.

Список литературы / References

1. Ўзбек тили илмий-техникавий терминологиясини тартибга солиш принциплари. Тошкент: Фан, 1991. Б. 23.
2. Ҳожиёв А. Ўзбек тили морфологияси, морфемикаси ва сўз ясалишининг назарий масалалари. Тошкент: Фан, 2010. Б. 256 с.
3. Нурмонов А., Маҳмудов Н. Ўзбек тили сўз ясалишига бир назар // Ўзбек тили ва адабиёти. Тошкент, 1987. № 5. Б. 22-24.
4. Ҳожиёв А. Ўзбек тили сўз ясалиши. Олий ўқув юртларининг филология факультетлари студентлари учун қўлланма. Тошкент: Ўқитувчи, 1989. Б.112.
5. Кадирова Х.Б. Классификация эвфемистических средств по семантическому объёму.// Вестник науки и образования. № 23(77). Часть 1. М.: «Проблема науки», 2019. С. 39-43. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/klassifikatsiya-evfemisticheskikh-sredstv-po-semanticheskomu-obyomu/> (дата обращения: 18.06.2020).
6. Кадирова Х.Б. Классификация по структуре формы эвфемизмов в произведениях абдуллы кадири // Вестник науки и образования. № 8 (86). Часть 1. М.: «Проблема науки», 2020. Р. 51-54. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://scientificjournal.ru/images/PDF/2020/86/klassifikatsiya-po-struk.pdf> <http://scientificjournal.ru/a/114-fil/1438-klassifikatsiya-po-struk.html/> (дата обращения: 18.06.2020).
7. Kadirova Kh.B., Abdullaeva Ch.B. Lexico-semantic aspects: national applied and fine art terms//Journal of Critical Reviews. Vol 7, Issue 4, 2020. DOI: [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://dx.doi.org/10.31838/jcr.07.04.87/> (дата обращения: 18.06.2020).